

MUSÉE MARITIME
DU QUÉBEC



RAPPORT
D'ACTIVITÉS

2014

2015



TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2014-2015

- 03** ADMINISTRATION ET GESTION
- 04** COMMUNICATIONS
- 06** EXPOSITIONS, ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS CULTURELLES
- 10** COLLECTIONS, RECHERCHE ET CONSERVATION
- 11** VERS 2015-2016
- 12** RESSOURCES HUMAINES



BILAN DES ACTIVITÉS 2014-2015

ADMINISTRATION ET GESTION

STATISTIQUES DE FRÉQUENTATION

Billets vendus : 5493

Groupes touristiques
Groupes scolaires
Terrains de jeux et camps de jour
Visiteurs individuels
Passeport muséal
Forfaits divers

Entrées gratuites : 1583

Gratuités de groupes
V.I.P.
Enfants gratuits moins de 5 ans
Journalistes
Journées portes ouvertes
Activités gratuites
Laissez-passer
Membres
Bénévoles
Famille immédiate des employés
Plan ambassadeur

LOCATION DE SALLES (2)

LOCATION - TOURNAGE (1)

STATISTIQUES INTERNET

TCA - Fiche du Musée maritime

4369

Site Internet du Musée

11604

DATES D'OUVERTURE

Fin mai à la Saint-Jean Baptiste :
tous les jours de 10h à 17h
Saint-Jean-Baptiste à la fête du Travail :
tous les jours de 9h à 18h
Début septembre à la mi-octobre :
tous les jours de 10h à 17h
Le reste de l'année :
en semaine sur réservation.

PARTENAIRE DE LA PROGRAMMATION



DONS ET COMMANDITE

- Corporation des Pilotes du Bas Saint-Laurent
- Corporation des Pilotes du Saint-Laurent Central
- Municipalité de L'Islet
- Rousseau Métal

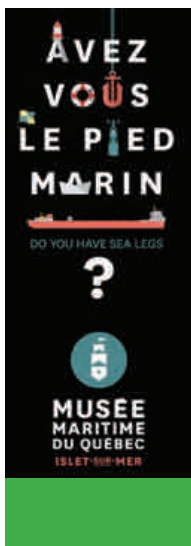
SUBVENTIONS GOUVERNEMENTALES

- MCC – Aide au fonctionnement et aux immobilisations
- Patrimoine canadien – RCIP
- Subventions à l'emploi (EEC, JCT)

COMMUNICATIONS

UNE NOUVELLE SIGNALÉTIQUE ET UN NOUVEAU DÉPLIANT

En plus des nouvelles activités offertes, le musée s'est doté d'une toute nouvelle signalétique et d'un nouveau dépliant. Le musée est si grand et son offre est si variée que des outils pour bien naviguer à travers les expositions et ces nouveaux ateliers ont été les bienvenus pour tous les visiteurs!



Ancré dans un milieu maritime! Anchored in a maritime environment!

Le Musée maritime du Québec est situé à L'Islet-sur-mer. Les institutions et les habitants de ce village situé entre fleuve et montagne entretiennent depuis toujours des liens étroits avec le Saint-Laurent. Différents témoins des activités maritimes qui y ont été florissantes perdurent et révèlent aujourd'hui la «maritimité» des lieux.

The Musée maritime du Québec is located in L'Islet-sur-mer. The institutions and inhabitants of this village nestled between river and mountains have always maintained close ties with the St. Lawrence. Evidence of maritime activities that flourished in the past linger, bearing witness to the region's maritime nature.

Les maisons d'enseignement

Le collège des Frères des Écoles Chrétiennes et le couvent des Sœurs du Bon-Pasteur de L'Islet contribuent à l'offrir l'enseignement au fleuve des L'Isletains.

À partir de 1873, les Frères, concernés par l'état précaire de la région, ont intégré des concepts d'enseignement plus avancés dans leur programme scolaire. Ces concepts ont permis de former des jeunes gens capables de devenir capitaines. Somme toute, le collège des Sœurs du Bon-Pasteur et le collège des Frères des Écoles Chrétiennes ont permis de former des jeunes gens capables de devenir capitaines. Somme toute, le collège des Sœurs du Bon-Pasteur et le collège des Frères des Écoles Chrétiennes ont permis de former des jeunes gens capables de devenir capitaines.

A maritime museum in L'Islet

The convent of the Good Shepherd Sisters was owned successively by the Commission scolaire de L'Islet and the Collège de L'Islet, and finally ceded to the Association des marins de L'Islet. Given the importance of their related activities in L'Islet, it was in the natural order of things for this association to establish a museum to showcase the maritime character of the region.



The Musée maritime du Québec was inaugurated in the former convent in September 1968. In 1968 and 1970, the Ministère des Affaires culturelles du Québec delivered its maritime collection to the museum. In 1976, the museum was officially dedicated to the memory of Captain Joseph Elzior Bernier. It is now designated as the Musée maritime du Québec - Capitaine J.E. Bernier.

Un musée maritime à L'Islet

Le couvent des Sœurs du Bon-Pasteur, autre école de successeurement la propriété de la Commission scolaire de L'Islet et de la Collège de L'Islet, est finalement cédé à l'Association des marins de L'Islet. Étant donné l'importance de leurs activités liées au fleuve à L'Islet, il était naturel que l'Association ait décidé de créer un musée régional à L'Islet pour révéler le caractère maritime de la région.



The Musée maritime du Québec was inaugurated in the former convent in September 1968. In 1968 and 1970, the Ministère des Affaires culturelles du Québec delivered its maritime collection to the museum. In 1976, the museum was officially dedicated to the memory of Captain Joseph Elzior Bernier. It is now designated as the Musée maritime du Québec - Capitaine J.E. Bernier.



Le quai de L'Islet

Le transport des marchandises par battelage est une activité propre à L'Islet-sur-mer. En 1852, le quai est construit sur près de 315 mètres afin d'accueillir les bateaux de fort tonnage qui ne peuvent s'approcher de plus près de leur trop grand front d'eau.

Presque au même moment, à partir de 1860, l'accès au réseau ferroviaire en Côte-du-Sud entraîne le déclin et le progressif abandon de ce quai. Il y a un regain d'activité avec le commerce du bois de pulpe au début des années 1930. Il n'est pas rare, de ces-ci, d'y trouver 5 ou 6 joliettes à moteur en attente de chargement. Avec l'insurrection du camionnage, le quai est finalement abandonné. Détruit à la fin des années 1980, il cède la place au site, au moment de l'édification de ce bâtiment qui contribue à diversifier l'industrie locale et qui contribue à la rendre vivante.

The wharf of L'Islet

Battelage - the transportation of domestic cargo - was a prominent activity in L'Islet-sur-mer. In 1852, a wharf was built along 315 metres to high tonnage vessels could dock. They could not approach the shore because of their deep draft.

At about the same time, from 1860 onwards, access to the railway in Côte-du-Sud led to a slow and progressive decline in activities at the wharf. Activity picked up once again in the early 1930s thanks to the pulp-wood business. It was not rare to see five or six motor-powered skimmers waiting to be loaded. With the increased use of truck transportation, the wharf was finally abandoned. It was dismantled at the close of the 1980s, giving way to the garage, but for fishermen and various commercial activities that contribute to keeping the site vibrant and alive.

La chapelle des marins

La chapelle de procession est bâtie en 1835. C'est à l'occasion de la construction de la chapelle que se place sous la protection de Saint-Joseph Secours des Marins. La chapelle porte sur ses murs l'inscription des noms des marins de la paroisse qui ont donné leur vie à la mer. Elle est classée monument historique en 1981.



The procession chapel was built in 1835. On the masonry year-anniversary of the start of its construction the chapel was placed under the protection of saint Joseph Secours des Marins. The chapel's walls feature the names of parish members who lost their lives at sea. It was classified a historic monument in 1981.

COMMUNICATIONS

IMPRIMÉS

Dépliants

- ↳ Dépliants du musée
- ↳ Dépliants de la Fête des chants de marins

Guides touristiques

- ↳ Guide touristique de Tourisme Chaudière Appalaches
- ↳ Brochure de la SMQ : L'expérience musée pour découvrir le fleuve Saint-Laurent
- ↳ Guide-séjour Saint-Jean-Port-Joli et les environs
- ↳ Brochure de la Route des navigateurs

Signalisation routière

- ↳ Panneaux routiers de Transport Québec

PROMOTION

Plan ambassadeur

Reconduite du plan ambassadeur

Forfaits

- ↳ Dunette sur mer
- ↳ Mer et moulin

REVUE DE PRESSE

Publicités payées

↳ Guides	6
↳ Journaux	4
↳ Magazines	6
↳ WEB	5
↳ Autres	1

Couverture de presse

↳ Journaux	30
↳ Magazines	3
↳ Communiqués	13
↳ TV/Radio	9
↳ WEB	28
↳ Autres	4



EXPOSITIONS, ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS CULTURELLES

EXPOSITION TEMPORAIRE

ÉVOLUTION - TRAVERSEZ LE TEMPS, TRAVERSEZ LE CANADA

Exposition présentée par Hydro-Québec.

Exposition sous la forme d'un jeu de construction géant, accompagnée d'un jeu questionnaire. Évolution? Traversez le temps, traversez le Canada, c'est une occasion de traiter de la guerre de 1812 en suscitant une réflexion. Le visiteur parcourt le Canada et survole deux siècles d'évolution technologique des navires. Cette exposition itinérante est une réalisation du Musée naval de Québec. Elle s'adresse aux familles et aux enfants de 8 ans et plus



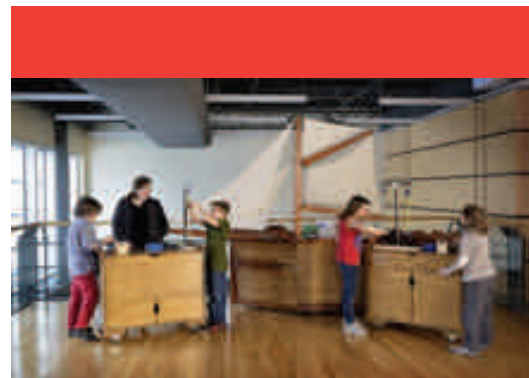
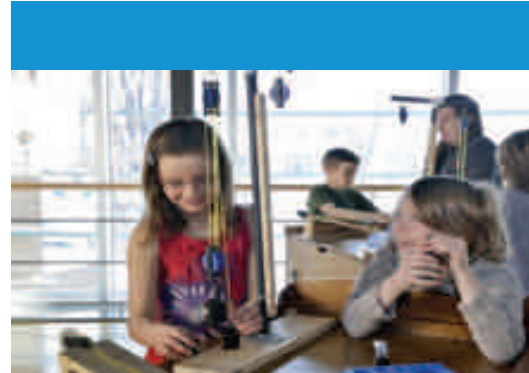
PROGRAMMES ÉDUCATIFS

CAP SUR LA SCIENCE !

1er cycle : Ohé du bateau ! Les composantes d'un bateau.

2e cycle : Pourquoi ça flotte ?

3e cycle : Les machines simples .



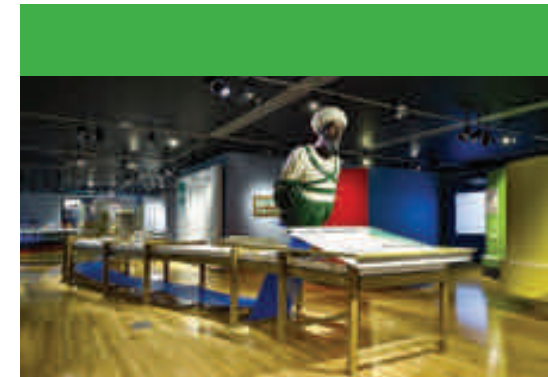
EXPOSITIONS PERMANENTES

CAPITAINE JOSEPH-ELZÉAR BERNIER 1852-1934

Exposition permanente

RACINES DE MER

Exposition permanente



EXPOSITIONS VIRTUELLES

ILITITAA,

Bernier, ses hommes et les Inuits

www.ilititaa.org

PIRATES OU CORSAIRES?

À l'abordage sur le Saint-Laurent

www.ilititaa.org

EXPOSITIONS, ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS CULTURELLES

ACTIVITÉS CULTURELLES

LA COMMÉMORATION DU NAUFRAGE DE L'EM-PRESS OF IRELAND

À l'occasion du centenaire du naufrage de l'Empress of Ireland, le Musée maritime du Québec a offert une programmation étonnante destinée à commémorer une des pires tragédies maritimes du siècle dernier, tout en soulignant l'importance du patrimoine maritime pour la compréhension de notre histoire.

Cette programmation 2014 a été exceptionnelle et diversifiée. Elle rejoignait un public varié, de jeunes et d'adultes. De plus, le Musée est très fier des nombreux partenariats créés qui ont sans contredit contribué à l'enrichir.

LE DÉVOILEMENT DES ANALYSES

Notre équipe s'est lancée, à l'aide de précieux collaborateurs, dans l'analyse du mystérieux contenu des bouteilles de l'Empress of Ireland de la collection du Musée! Un œnologue, François Chartier, un chimiste, Normand Voyer et un archéologue subaquatique, Alexandre Poudret-Barré ont pu révéler les secrets de ce sombre liquide... Le dévoilement de ces analyses a été fait au Musée la journée même du centième anniversaire du naufrage, le 29 mai dernier. À cette occasion, un Bar des sciences produit par Québec sciences et Radio-Canada a été enregistrée sur le thème Notre patrimoine sous-marin est-il en péril? Cet enregistrement a été présenté à l'émission Les années lumière, sur la première chaîne de Radio-Canada. Cette diffusion pan canadienne nous a donné une visibilité inespérée, et près de 140 personnes ont assisté en direct à cette soirée qui a, en définitive, remporté un très vif succès.



VISITES GUIDÉES DES BATEAUX-MUSÉES

On visite le brise-glace et l'hydroptère de la timonerie à la salle des machines.

VISITES - CHAMBRE DES MAQUETTES

Plus de 200 bateaux miniatures, demi-coques et roues à gouverner à découvrir !

TRITON

Pour une sixième année consécutive, le corps de cadets de la marine 260 J.E. Bernier a passé une nuit sur le brise-glace Ernest Lapointe dans le cadre du projet « Triton ».

UN DERNIER REPOS

Le musée avait dans ses collections depuis de nombreuses années des ossements qui appartenaient à des victimes de l'Empress of Ireland. Ces os avaient été remontés à la surface lors de plongées réalisées dans les années 1964 et 1965. Ces restes humains ont été inhumés au cimetière de Rimouski, au pied d'un monument érigé en l'honneur des victimes de ce fameux naufrage par le Canadien Pacifique, l'armateur de l'Empress of Ireland.



EXPOSITIONS, ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS CULTURELLES

LA FÊTE DES CHANTS DE MARINS

Du 13 au 17 août 2014, le musée a été l'hôte de la Fête des Chants de marins.

Hommage aux gens du fleuve

Cet hommage a été l'occasion de se rassembler et de se rappeler que le fleuve est au centre de plusieurs vies, qu'il fait rêver de jeunes filles et garçons, qu'il représente un univers mental unique, et que des personnes d'exception s'y sont mesurés, y ont navigué pendant plusieurs années.

Ces personnes ont mis à profit leur talent et leur expertise pour le monde maritime pendant des années. Certains ont traversé plusieurs époques, d'autres ont donné leur vie à la mer.

Le Musée maritime du Québec, ainsi que la Fête des chants de marins ont été heureux de rendre hommage à :

→ M. Louis-Michel Dussault, capitaine, pilote du Saint-Laurent et ancien administrateur du musée. Il en a été le président de 1991 à 1994..

→ M. Gaston Rousseau, capitaine, pilote du Saint-Laurent et ancien président du Musée maritime Bernier. Nous souhaitons souligner ce soir la contribution majeure du capitaine Rousseau au patrimoine maritime et son implication importante au musée maritime.

→ À l'occasion de cette Hommage aux gens du fleuve, nous avons voulu rendre un hommage posthume au Capitaine Marc Thibault, décédé tragiquement le 9 septembre 2013 alors qu'il était en fonction : d'abord pour sa brillante carrière, mais aussi parce qu'il fut un fier représentant des marins de la Côte-du-Sud.



Spectacles - site extérieur du musée

- Choeur Nomade
- Mâles de Mer tourne au cabestan

Spectacles à la Chapelle des marins de L'Islet

- Pierre Michaud et ses musiciens
- Isabelle Cyr et Yves Marchand

Conférences à la mezzanine

- Valentine Ribadeau Dumas - Embarquez pour le Grand Nord !
- Jean-François Blais - Grande rencontre Bordel de mer

Le noeud de l'histoire

- Nouez pour dénouer le noeud de l'histoire! En compagnie de Cordelin Serpentin, relevez le défi des noeuds marins.

La tente à contes

- Les moussaillons ont été invités à entrer dans une tente pour regarder des livres, raconter ou se faire raconter des histoires d'inspiration maritime.

Marché portuaire - Parc des Trois-Bérêts, St-Jean-Port-Joli

Navette La Flibuste

- Une navette entre L'Islet et Saint-Jean-Port-Joli a été offerte gracieusement par la municipalité de L'Islet.



COLLECTIONS, RECHERCHE ET CONSERVATION

RESTAURATION

Cornes de brume du NGCC *Ernest Lapointe*

En janvier 2014, Réjean Gamache, Clément Leclerc et l'équipe du musée avaient déposé les deux cornes de brume en vue de leur redonner voix. Le Ernest Lapointe a donc retrouvé ses cornes de brume débarrassées de leur peinture. L'une des deux cornes peut maintenant être entendu, non pas par temps de brume, mais lors de visites.



Cartes marines

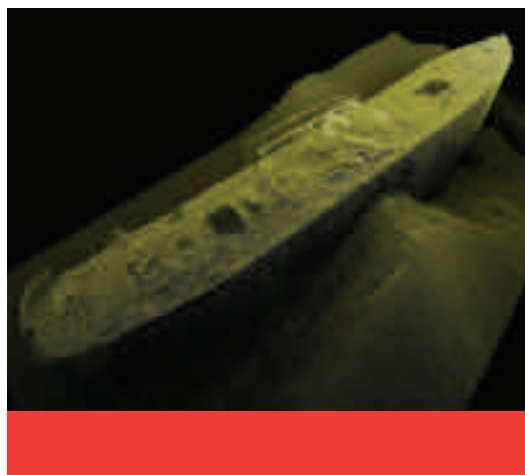
Trois cartes marine datées de la fin du XIXe siècle ont été envoyées au Centre de Conservation du Québec (CCQ) en vue d'être restaurées pour ensuite être exposées en alternance dans l'exposition « Racines de mer ». Ces cartes sont issues du travail d'hydrographie du capitaine Henry Wolsey Bayfield (1795-1885) qui entreprit entre 1827 et 1840 la cartographie du fleuve Saint-Laurent entre Montréal et Terre-Neuve.

RECHERCHE

Au fond du fleuve des épaves

En 2014, le musée a participé au projet « Acquisition de connaissances sur les épaves du Saint-Laurent » en partenariat avec le Centre Interdisciplinaire de Développement en Cartographie des Océans (CIDCO), le Cimetière du Saint-Laurent et l'Observatoire Global du Saint-Laurent (OGSL). Ce projet a pour objectif de documenter des épaves gisant au fond du fleuve Saint-Laurent avec des techniques acoustiques afin d'en restituer une cartographie précise.

Cette année ce sont 5 épaves qui ont été documentées. Une première mission nous aura permis de cartographier le *Frederika Lensen* à Grande-Vallée et le *Delta* à Cap-Chat. La seconde mission aura été menée plus près de nous sur les épaves du *Canadian*, du *Montmagny* et de la barge *Donnacona 1*. Les résultats seront diffusés sur le site de l'OGSL (www.ogsl.ca) au courant de l'année 2015.



DEMANDES DE RECHERCHE

Chaque année le musée traite plusieurs demandes de recherches très variées. Entre 1er avril 2014 et le 31 mars 2015, le musée a répondu à 17 demandes de recherches.

RECONDUCTIONS DE PRÊTS (OBJETS)

- ↳ Lieu historique national du Chantier A.C. Davie : (30)
- ↳ Musée du phare de La martre : (24)
- ↳ Traverse de Rivière-du-Loup : (2)
- ↳ Station de phare de la Pointe-au-Père : (6)
- ↳ Site historique maritime de Pointe-au-Père : (1)
- ↳ Société Océano Itée : (1)
- ↳ Société Duvetnor : (1)

NOUVELLES ACQUISITIONS / DON

11 promesses de don ont été reçues en 2014-2015. Lors du comité d'acquisition, 6 de ces dons ont été acceptés. Ces nouvelles acquisitions totalisent 18 objets.

M. Claude Hupé : Maquette en kit du *Bluenose* des Bateaux miniatures Leclerc;

M. Roger Roy : Gilet de sauvetage du *Rimouski*;

Mme Monique Tougas-Trépanier : Treize menus du paquebot *France*;

Mme Lyse Rémillard : Pellicule vidéo 8 mm de l'échouement et du renflouement du *Franconia* sur la grève de l'Île d'Orléans le 12 juillet 1950;

Mme Linda Vallin : Cahier d'examen de pilotage de *Isidore Noël* (1849-1921) daté de la 2e moitié du XIXe siècle;

Université Laval : Canoë de béton de l'équipe du Département de génie civil (demander à Alain de compléter)

Quatre dons ont été évalués pour l'émission de reçus pour fins d'impôts pour une valeur de 19 850\$.

VERS 2015-2016

Plusieurs projets sont en cours pour la saison estivale 2015 et plusieurs sont en gestation pour les années futures. Les projets qui se réaliseront dans la première moitié de l'année 2015 sont :

- La recherche documentaire sur la collection de moteurs, d'embarcations et de leurs gréements, réalisée par Relations Patrimoine ;
- Le lancement de l'exposition temporaire « Tout feu, tout phare » et de la programmation estivale;
- La mise à l'eau du Canot 19 et la mise en place d'une programmation de sorties;
- Le renforcement de l'équipe du musée;
- La mise en place d'une coordination des bénévoles;
- La restauration du monument Bernier par Parcs Canada.

Les projets à plus long terme pour lesquels nous mènerons une réflexion et élaborerons un projet afin d'effectuer une recherche de financement courant 2015 sont :

- La construction du radeau l'*Égalé II* et sa mise en valeur ;
- L'Expérience visiteur dans le parc, les bateaux-musées et le long du fleuve ;
- Le recollement de la collection et la gestion des collections.



RESSOURCES HUMAINES

L'année 2014-2015 a été marquée par le départ de Marie-Eve Brisson au mois de mars 2015. Alexandre Poudret-Barré, conservateur au musée depuis janvier 2013, a assuré l'intérim de septembre à mars pour ensuite être promu directeur du musée. Plusieurs changements au niveau du personnel sont anticipés pour l'année à venir et la direction et le conseil d'administration verront à combler les postes afin de nous permettre de poursuivre notre mission.

ÉQUIPE DU MUSÉE

- Marie-Eve Brisson, directrice
- Alexandre Poudret-Barré, conservateur / directeur par intérim
- Diane Lemieux, adjointe administrative
- Dominique Boileau, responsable des expositions et de l'action culturelle
- Isabelle Gagnon, responsable de l'entretien ménager
- Jacques Gaudreau, responsable de l'entretien du bâtiment

ÉQUIPE D'ANIMATION

- Louise Allain
- Angélique Caron St-Pierre
- Marjolaine Gagnier
- Jonathan Gamache
- Marie-Laurence Kirouac
- William Lacasse
- Gabriel Normand
- Amélie Poitras
- Vincent St-Pierre

BÉNÉVOLES

- Éric Allard
- Georges Beausoleil
- Carolle Brisson
- Marielle Caron
- Rachel Caron
- Réjean Gamache
- Guy Gendron
- Isabelle Lachance
- Gilles Lacombe
- Jean Parent
- Jean-Yves Picard
- Jean Ambroise Vesac

COMITÉ D'ACQUISITION

- Marie-Eve Brisson, Directrice
- Alexandre Poudret-Barré, Conservateur
- Dominique Boileau, Responsable des expositions et de l'action culturelle
- Jean Parent, Secrétaire-trésorier
- Marc Girouard, Administrateur

COMITÉ DE PROGRAMMATION

- Marie-Eve Brisson, Directrice
- Dominique Boileau, Responsable des expositions et de l'action culturelle
- Simon Pierre Paré, président
- Johanne Cyr, Administratrice



MUSÉE MARITIME DU QUÉBEC

55 CHEMIN DES PIONNIERS EST
L'ISLET (QUÉBEC) G0R 2B0
TÉLÉPHONE : 418 247-5001
TÉLÉCOPIEUR : 418 247-5002
MMQ.QC.CA

